

Donnerstag,
19. August 2021

Departemente

Kantonale Steuerverwaltung. Schliessung der Büros	1222
Strassenverkehr:	
Sperrung der Grossteilerstrasse, Giswil, anlässlich des Volkskulturfestes OBWALD	1222
Signalisation eines Halteverbotes auf der Flugpiste des Flugplatzes Sarnen-Kägiswil	1222
Betreibung und Konkurs	1223
Erwachsenenbildung	1226
Berufs- und Weiterbildungszentrum. Kurse	1229
Amt für Wald und Landschaft. Arbeitssicherheit bei der Holzerte. Obligatorische Arbeitssicherheitskurse	1233
Baugesuche und Sonderbewilligungen	1234

Verschiedene

Handelsregister	1240
Eigentumsübertragungen (im Internet nicht veröffentlicht)	1244



Finanzdepartement

Kantonale Steuerverwaltung. Schliessung der Büros

Die Büros der Steuerverwaltung Obwalden bleiben am Freitag, 27. August 2021, den ganzen Nachmittag infolge einer internen Veranstaltung geschlossen.

Sarnen, 19. August 2021

Steuerverwaltung

Sicherheits- und Justizdepartement

Strassenverkehr. Sperrung der Grossteilerstrasse, Giswil, anlässlich des Volkskulturfestes OBWALD

Aufgrund des Volkskulturfestes OBWALD wird die Grossteilerstrasse in Giswil zwischen Steinibach und Verzweigung Camping für den Durchgangsverkehr (ausgenommen Radfahrer) wie folgt gesperrt:

- Donnerstag, 26.08.2021, 19.00 bis 24.00 Uhr
- Freitag, 27.08.2021, 19.00 bis 24.00 Uhr
- Samstag, 28.08.2021, 19.00 bis 24.00 Uhr

Gegen diese Verkehrsanordnung kann innert 20 Tagen seit der Veröffentlichung beim Regierungsrat des Kantons Obwalden, Staatskanzlei, Postfach 1562, 6061 Sarnen, Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten. Sie ist im Doppel einzureichen.

Einer allfälligen Beschwerde wird aus Gründen der Verkehrssicherheit und in Anbetracht der zeitlichen Verhältnisse, in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 des Staatsverwaltungsgesetzes, die aufschiebende Wirkung entzogen. Die Verfügung tritt per 26. August 2021 in Kraft.

Sarnen, 13. August 2021

Sicherheits- und Justizdepartement

Strassenverkehr. Signalisation eines Halteverbotes auf der Flugpiste des Flugplatzes Sarnen-Kägiswil

Auf Antrag der Flugplatzgenossenschaft Obwalden wird das Anbringen der Signalisation «Halten verboten» (SSV 2.49) mit dem Zusatz «ganze Flugpiste» bei den drei Zufahrtsstrassen zum Flugplatz Kägiswil (Matte, Neuheim, Bleiki) bewilligt. Mit dieser Signalisation sollen das Halten und der

Güterumschlag auf und im Umkreis von zehn Metern neben der Flugpiste verhindert und so die Sicherheit für den Flugbetrieb erhöht werden. Zudem wird damit den Anforderungen des Hindernisbegrenzungsflächen-Katasters Rechnung getragen.

Gegen diese Verkehrsanordnung kann innert 20 Tagen seit der Veröffentlichung beim Regierungsrat des Kantons Obwalden, Staatskanzlei, Postfach 1562, 6061 Sarnen, Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten. Sie ist im Doppel einzureichen.

Sarnen, 18. August 2021

Sicherheits- und Justizdepartement

Betreibung und Konkurs. Vorläufige Konkursöffnungsanzeige

Am 13. August 2021 wurde über die *guet's Brot J. + S. Kiener KLG* (CHE-113.792.517), Dorfstrasse 12, 6064 Kerns, mit Entscheid der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden der Konkurs eröffnet.

Der Gemeinschuldnerin als auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.

Allfällige Drittansprachen an den Konkursaktiven sind umgehend beim Konkursamt Obwalden anzumelden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Sarnen, 19. August 2021

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Wiedereröffnung des Konkursverfahrens

Schuldnerin: *Engelberg Industrial Group (EIG) AG*
in Liquidation (CHE-185.483.802),
Kernserstrasse 17, 6060 Sarnen

Konkursöffnung: 19. Juni 2020

Einstellung mangels Aktiven: 13. Oktober 2020

Widerruf der Einstellung: 12. August 2021

Verfahrensart: summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG

Eingabefrist: 19. September 2021

Nach der Einstellung des Verfahrens konnten unerwartete Erlöse zu Gunsten der allgemeinen Konkursmasse realisiert werden. Daher ist die Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven widerrufen worden.

Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 19. September 2021 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Mit Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Gemeinschuldnerin der Zinsenlauf für alle Forderungen auf (Art. 209 Abs. 1 SchKG). Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfänderlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkurseröffnung aufgelaufenen Zinsen übersteigt (Art. 209 Abs. 2 SchKG).

Die Schuldner der Gemeinschuldnerin haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen der Gemeinschuldnerin als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat diese, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolge im Unterlassungsfalle und bei Verlust des Vorzugsrechtes im Falle ungerechtfertigter Unterlassung.

Sarnen, 19. August 2021

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkursamtliche Liquidation der ausgeschlagenen Verlassenschaft

Über die ausgeschlagene Verlassenschaft der *Wallimann Hermina Johanna sel.*, geboren am 3. Juni 1923, wohnhaft gewesen in 6055 Alpnach Dorf, Dammstrasse 24, gestorben am 21. Juni 2021, wurde gemäss Entscheid vom 13. August 2021 der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden die konkursamtliche Liquidation eröffnet und das summarische Verfahren gemäss Art. 231 SchKG gemäss Entscheid der selben Richterin vom 13. August 2021 bewilligt.

Datum der Liquidationseröffnung: 13. August 2021

Eingabefrist: 19. September 2021

Die Gläubiger der Verlassenschaft und alle Personen, die auf in Händen der Verlassenschaft befindlichen Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, berechnet auf den Tag der Liquidationseröffnung, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge, Pfandverschreibungen, Verlustscheine, Rechnungsdoppel usw.) im Original beim unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 19. September 2021 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Verlassenschaft der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG).

Die Schuldner der Verlassenschaft haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfall.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungs-ort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Verlassenschaft sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. September 2021 schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Sarnen, 19. August 2021

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Schluss des Konkursverfahrens

Das Konkursverfahren über die *Pernixmed GmbH* (CHE-387.889.197), Grundacher 5, 6060 Sarnen, ist mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 10. August 2021 als geschlossen erklärt worden.

Sarnen, 19. August 2021

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Schluss des Konkursverfahrens

Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Abächerli-Röösl Johann Alfred Alois sel.*, geboren am 14. Juni 1929, von Giswil OW, wohnhaft gewesen in 6072 Sachseln, Flüelistrasse 33, gestorben am 16. Januar 2021, ist mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 10. August 2021 als geschlossen erklärt worden.

Sarnen, 19. August 2021

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Vorläufige Konkurseröffnungsanzeige

Am 11. August 2021 wurde über die *Virimmo AG* (CHE-399.707.185), Bänkli-alpweg 25, 6390 Engelberg, mit Entscheid der Kantonsgerichtspräsidentin II

des Kantons Obwalden zufolge ordentlicher Konkursbetreibung der Konkurs eröffnet.

Der Gemeinschuldnerin als auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.

Allfällige Drittsprachen an den Konkursaktiven sind umgehend beim Konkursamt Obwalden anzumelden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Sarnen, 19. August 2021

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Aufhebung des Konkurses

Das am 12. Juli 2021 über die *Narva Properties AG*, Sarnen, Bahnhofplatz 5, eröffnete Konkursverfahren wurde mit Entscheid vom 10. August 2021 des Obergerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden aufgehoben.

Sarnen, 19. August 2021

Betreibung und Konkurs

Bildungs- und Kulturdepartement

Erwachsenenbildung

Historisches Museum Obwalden

Tapfere Haudegen – gewiefte Soldunternehmer

Ab dem späten 15. Jahrhundert wurde in Obwalden der Kriegsdienst für fremde Mächte zu einem wichtigen wirtschaftlichen und politischen Faktor. Museumsführung mit Silvia Burch.

Datum Donnerstag, 26. August 2021

Zeit 17.00 Uhr

Ort Historisches Museum Obwalden, Brünigstrasse 127,
Sarnen

Gweerigi Fraiwä. Eine Demonstration unerhörter Weiblichkeit

Die Ausstellung «Gweerigi Fraiwä» wirft einen Blick auf bemerkenswerte Frauen aus Obwalden und ihre Lebenswelten. Sie beleuchtet politische und gesellschaftliche Entwicklungen. Umrahmt wird die Ausstellung mit der Fotoreihe «Spinnereien», von der Obwaldner Künstlerin Nicole Buchmann. Weitere Frauenporträts können im Museum Bruder Klaus und im Tal Museum Engelberg entdeckt werden.

Daten 4. Juli–28. November 2021
Zeit Mittwoch–Sonntag, 14.00–17.00 Uhr
Ort Historisches Museum Obwalden, Brünigstrasse 127,
Sarnen

Erlebnisausstellung Fundort Brünig

Kunstvoll inszenierte archäologische Funde vom Brünigpass kombiniert mit Obwaldner Geschichte. Spektakuläres wie der Silberschatz vom Seewli, eine Liebesmünze aus Venedig, oder ein 6'000 Jahre altes Kupferbeil, geschichtsträchtiges wie ein Uniformknopf vom Franzosenüberfall sind ebenso Teil der Ausstellung wie ganz normale Spuren des Alltags.

Daten 15. April–28. November 2021
Zeit Mittwoch–Sonntag, 14.00–17.00 Uhr
Ort Historisches Museum Obwalden, Brünigstrasse 127,
Sarnen

Themenweg Archäologie in Lungern

Zwischen Lungern und der Brünig-Passhöhe ist ein Teilstück des alten Brünig-Saumweges instand gestellt und ein Themenweg zur Archäologie eingerichtet worden.

Information www.erlebnisausstellung.ch

Sommerführungen

Jeden Donnerstag in den Monaten Juli und August finden um 17.00 Uhr im Historischen Museum Obwalden oder im Dorf Sarnen Sommerführungen statt.

Museum Bruder Klaus

Wechselausstellung Dorothee Wyss – die Geschichte einer aussergewöhnlichen Frau

Dorothee Wyss, die Frau von Niklaus von Flüe, war engagierte Familienfrau und erfolgreiche Bäuerin. Als Partnerin eines «lebenden Heiligen» lernte sie, mit Veränderungen umzugehen und Herausforderungen anzunehmen. Ihre Geschichte erzählt von Frauen, Männern und ihren Rollen, vom Stützen und Beschützen, vom Lieben und vom Loslassen.

In der Ausstellung erkunden Sie hörend, lesend und handelnd die vielfältigen Facetten dieser Persönlichkeit und begegnen Arbeiten zeitgenössischer Künstlerinnen und Künstler. Umrahmt wird die Ausstellung von Interventionen und Performances der Obwaldnerin Nicole Buchmann.

Daten 28. März–1. November 2021
Zeiten Dienstag–Samstag, 10.00–12.00 Uhr und 13.30–17.00 Uhr
Sonn- und Feiertage, 11.00–17.00 Uhr
Ort Museum Bruder Klaus, Dorfstrasse 4, Sachseln
Information Mittwoch ist Frauentag: Fr. 4.– statt Fr. 10.– Eintritt

Wechselausstellung Gweerigi Fraiwä

Jahrhundertlang haben Geschlechtervorstellungen, Gesellschaftsideale und das Gesetz die Rechte der Frauen eingeschränkt. Gweerigi Fraiwä stellt aussergewöhnliche Obwaldnerinnen vor, die sich nicht von traditionellen Rollenbildern einschränken liessen. Sie handelten selbstbestimmt und erkämpften Freiräume – für sich und für andere.

Begleitet werden die Frauenporträts von Arbeiten der Künstlerin Monika Gasser. Ihre Kleider aus der Serie portraits de femmes versteht sie als Hommage an ausgewählte Frauen, die in ihrem Leben von Bedeutung waren. Ergänzend zeichnet die Ausstellung den langen Weg zum Frauenstimmrecht in den Obwaldner Gemeinden nach und reflektiert die Rolle der katholischen Frauenvereine bei der politischen Ermächtigung der hiesigen Frauen.

Diese Ausstellung wurde angeregt durch das Projekt Hommage 2021, homage2021.ch und entstand in Zusammenarbeit mit dem Tal Museum Engelberg (talmuseum.ch) und dem Historischen Museum Obwalden (museum-obwalden.ch).

Daten	26. Juni 2021 – 1. November 2021
Zeiten	Dienstag – Samstag, 10.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 17.00 Uhr Sonn- und Feiertage, 11.00 – 17.00 Uhr
Ort	Museum Bruder Klaus, Dorfstrasse 4, Sachseln
Information	Mittwoch ist Frauentag: Fr. 4.– statt Fr. 10.– Eintritt

Dauerausstellung Niklaus von Flüe – Vermittler zwischen Welten

Die Dauerausstellung zeichnet ein vielfältiges Porträt des Mystikers, Politikers und Volksheiligen aus dem 15. Jahrhundert.

Daten	28. März – 1. November 2021
Zeiten	Dienstag – Samstag, 10.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 17.00 Uhr Sonn- und Feiertage, 11.00 – 17.00 Uhr
Ort	Museum Bruder Klaus, Dorfstrasse 4, Sachseln

Freizeitzentrum Obwalden

Erlebnis Pilze mit Peter Kälin

Fr, 20.08.2021 | 19.00 – 22.00 Uhr | 2-mal | Fr. 80.–

Yoga – am Abend mit Liliane Gabriel

Mo, 23.08.2021 | 19.15 – 20.45 Uhr | 5-mal | Fr. 140.–

Bewegtes Gehirnttraining mit Spass mit Christian Godlinski

Di, 24.08.2021 | 17.30 – 18.30 Uhr | 6-mal | Fr. 150.–

Fat Burn mit Katja Rügsegger

Di, 24.08.2021 | 18.45 – 19.45 Uhr | 6-mal | Fr. 78.–

Handlettering Grundkurs mit Sonja Durrer

Di, 24.08.2021 | 19.00 – 22.00 Uhr | 1-mal | Fr. 60.–

Pilates mit Katja Volker-Hepp

Di, 24.08.2021 | 08.30 – 09.30 Uhr | 6-mal | Fr. 102.–

Pilates – kraftvoll fließende Bewegung mit Katja Volker-Hepp
Di, 24.08.2021 | 09.45–10.45 Uhr | 6-mal | Fr. 102.–

Astrologie Anfängerkurs 2 mit Manuela Zanini
Mi, 25.08.2021 | 19.00–22.00 Uhr | 4-mal | Fr. 300.–

Pilates – Mat Class mit Katja Volker-Hepp
Mi, 25.08.2021 | 08.30–09.30 Uhr | 6-mal | Fr. 120.–

Yoga – aktiv in den Morgen mit Sandra Fischer-Lussmann
Mi, 25.08.2021 | 09.30–10.30 Uhr | 6-mal | Fr. 90.–

Yoga 65 plus mit Sandra Fischer-Lussmann
Mi, 25.08.2021 | 08.15–09.15 Uhr | 6-mal | Fr. 90.–

Dance Aerobic und Toning mit Katja Rüegegger
Do, 26.08.2021 | 18.45–19.45 Uhr | 6-mal | Fr. 78.–

Fat Burn mit Katja Rüegegger
Do, 26.08.2021 | 20.00–21.00 Uhr | 6-mal | Fr. 78.–

Handlettering Grundkurs mit Sonja Durrer
Di, 31.08.2021 | 19.00–22.00 Uhr | 1-mal | Fr. 60.–

Anmeldung und Information

Freizeitzentrum Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen, Telefon 041 662 08 44
kurse@fzo.ch / www.fzo.ch
Dienstag bis Freitag 8.00–11.30 Uhr

Sarnen, 19. August 2021

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen sowie die Möglichkeit der Onlineanmeldung finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch
Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86
Montag, Mittwoch, Donnerstag 08.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr

Hauswirtschaft

Die modulare, bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch von neun Pflichtmodulen und zwei Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschreibungen finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Kosten

Die detaillierten Kosten finden Sie auf unserer Internetseite unter «Dokumente zum Herunterladen». Der Bund unterstützt eine Weiterbildung mit eidgenössischer Prüfung am Ende der Ausbildung mit einem Beitrag von 50%, maximal Fr. 9'500.00 des Schulgeldes.

Die Preise gelten für das laufende Schuljahr. Preisanpassungen während der Ausbildung sind möglich.

Pflicht- und Wahlmodule

H 22115 Gartenbau 2. Teil Version 2018	Huber Roland Donnerstags, 26.08. – 21.10.2021 08.30 – 11.45 Uhr
H 22120 Kleintierhaltung Version 2018	Willi Marcella Freitags, 27.08. – 12.11.2021 08.30 – 11.45 Uhr
H 22122 Landwirtschaftliche Buchhaltung Version 2016	Müller-Kilchenmann Susanne Dienstags, 24.08. – 09.11.2021 08.30 – 11.45 Uhr
H 22130 Reinigungstechnik und Textilpflege Version 2021	Windlin-Wettstein Yvette Dienstags, 24.08.2021 – 11.01.2022 13.15 – 16.30 Uhr
H 22113 Landwirtschaftliches Recht Version 2021	Camenzind Michael, Dissler Christoph Donnerstags, 04.11.2021 – 20.01.2022 08.30 – 11.45 Uhr
H 22111 Ernährung und Verpflegung 1. Teil Version 2016	Joller-Graf Barbara Dienstags, 23.11.2021 – 08.03.2022 08.30 – 13.00 Uhr
H 12210 Spezialisierung Direktvermarktung Version 2017	Joller-Graf Barbara Freitags, 10.06. – 01.07.2022 08.30 – 16.30
H 12212 Ernährung und Verpflegung 2. Teil Version 2016	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 24.03. – 30.06.2022 08.30 – 16.30 Uhr
H 12213 Familie und Gesellschaft Version 2018	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 13.01. – 14.04.2022 13.15 – 16.30 Uhr
H 12219 Haushaltführung Version 2021	Windlin-Wettstein Yvette Dienstags, 22.03. – 07.06.2022 13.15 – 16.30 Uhr
H 12221 Landwirtschaftliche Betriebslehre Version 2021	Dissler Christoph Donnerstags, 03.02. – 02.06.2022 08.30 – 11.45 Uhr
H 12226 Einführung in die Rindviehhaltung Version 2019	Müller-Kilchenmann Susanne Freitags, 14.01. – 01.04.2022 08.30 – 11.45 Uhr
H 12227 Textiles Gestalten Version 2019	Christen Jödicke Ursula Montags, 24.01. – 30.05.2022 18.00 – 21.15 Uhr
H 12229 Grundlage Willkommen auf dem Bauernhof Version 2017	Joller-Graf Barbara Freitags, 06.05. – 03.06.2022 08.30 – 16.30 Uhr

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Chinesisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch. Für Englisch steht zudem online ein Einstufungstest zur Verfügung.

Die Preise unserer Sprachkurse abends und morgens, welche 12 Tage oder 15 Tage à 2 Lektionen umfassen, werden der Gruppengrösse angepasst (von dieser Regelung sind die Deutschkurse und Zertifikatskurse ausgenommen):

	12 Tage / 24 Lekt.	15 Tage / 30 Lekt.
Kleingruppe (5 – 9 Personen)	Fr. 380.00	Fr. 475.00
Standardgruppe (10 – 12 Personen)	Fr. 320.00	Fr. 400.00

- Deutsch-, Intensiv- und Zertifikatskurse ausgenommen
- Die Lehrmittel sind im Kurspreis nicht inbegriffen.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Das Kursangebot variiert je nach Nachfrage. Die effektiv durchgeführten Kurse im laufenden Semester finden Sie auf unserer Webseite.

Chinesisch

Grundstufe bis Mittelstufe (A0 – A2)

Deutsch

Das BWZ Obwalden bietet je nach Nachfrage Abend-, Morgen- und Tageskurse an. Auf unserer Website finden Sie Einstufungstests der Niveaus A1, A2 und B1.

Neu: Abendkurse in Engelberg

Niveau

A0 – A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

Folgende Anzahl Lektionen pro Woche haben wir im Angebot:

- 1x2 Lektionen (Abendkurse)
- 2x2 Lektionen (Abendkurse)
- 4x3 Lektionen (Tageskurse)

Kosten

Eine Lektion kostet Fr. 14.50

Auf Wunsch kann in Raten bezahlt werden.

Die Deutschkurse am BWZ Obwalden werden je nach Präsenz, Kursniveau, Einkommen/ Vermögen sowie Status finanziell mit bis zu 80% von den Gemeinden unterstützt. Nähere Auskünfte erhalten Sie bei Ihrer Wohngemeinde.

Englisch

Grundstufe

- A1 Easy Morning English von Grund auf
A1 English Beginners (Morgenkurs 2x pro Woche)

Mittelstufe I

- A2 Pre-Intermediate
Easy Morning English Pre-Intermediate
Easy Morning English Conversation Basic
Holiday English

Mittelstufe II

- B1 Easy Morning English Conversation Intermediate
Reading and Speaking Medium Class

Mittelstufe III

- B1 – B2 English for Job Hunting
Conversation Upper-Intermediate

Vorbereitungskurs First / Advanced / IELTS

- B2 Cambridge First preparation course
C1 Cambridge Advanced preparation course
B1 – C1 IELTS Exam preparation short course

Französisch

Mittelstufe I

- A2 François Mittelstufe I

Mittelstufe II / III (B1-B2)

- B1 Bienvenue à bord au niveau B1!

Fortgeschrittene

- B2 Française en dialogue

Italienisch

Grundstufe

- A1 Italiano für Anfänger 1-4

Mittelstufe I

- A2 Italiano Mittelstufe 1-4

Mittelstufe II

- B1 Italiano livello avanzato 4
B1 – B2 Conversazione

Spanisch

Grundstufe

- A1 Spanisch für den Urlaub
A0 – A1 Español für Anfänger – langsam aufbauend 1-4

Mittelstufe I

- A2 Conversación Intermedio

Mittelstufe II

- B1 Conversación – intermedio avanzado
Español Intermedio

Einbürgerung / Aufenthalts- und Niederlassungsbewilligung

Folgende Kurse dienen der Vorbereitung für die Einbürgerungs-, Aufenthalts- und Niederlassungsbewilligung.

Vorbereitungskurs «Sprachstandanalyse»

E 12010	Mi, 20.10. – 24.11.2021	Fr. 190.00
Kurs «Sprachstandanalyse»	18.15 – 19.45 Uhr	

Vorbereitungskurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E 12051	Mi, 20.10. – 01.12.2021	Fr. 240.00
Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»	(ohne 10.11.2021) 19.00 – 21.00 Uhr	

Sarnen, 19. August 2021

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, Postfach 1164
6061 Sarnen
www.weiterbildung.bwz-ow.ch
bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Amt für Wald und Landschaft. Arbeitssicherheit bei der Holzernte. **Obligatorische Arbeitssicherheitskurse**

Personen, die im Wald gewerbsmässig Holzernte- und Motorsägearbeiten ausführen, müssen aufgrund von Art. 26 Abs. 2 des Kantonalen Waldgesetzes (GDB 930.1) über eine minimale Sicherheitsausbildung gemäss den gesetzlichen Vorgaben verfügen. Die gesetzlichen Vorgaben sind in Art. 21a, Art. 30 und Art. 56 Abs. 3 des Bundesgesetzes über den Wald (Waldgesetz; SR 921.0) sowie in Art. 34 der Waldverordnung (SR 921.1) geregelt. Diese Vorgaben gelten seit 2017 mit fünfjähriger Übergangsfrist. Die Frist läuft Ende 2021 aus. Die Kantone sorgen zusammen mit Fachorganisationen für das Angebot entsprechender Kurse zur Erlangung dieser minimalen Ausbildung.

Kurse zur Sensibilisierung über die Gefahren von forstlichen Arbeiten müssen insgesamt 10 Tage umfassen. Sie teilen sich auf in einen Basiskurs und einen Aufbaukurs. Für den Basiskurs können Personen, die über viel praktische Erfahrung mit Holzereiarbeiten verfügen, eine Gleichwertigkeitsanerkennung beantragen. Dafür ist ein entsprechendes Gesuch an das Amt für Wald und Landschaft einzureichen. Der Aufbaukurs ist für forstlich ungelernete Personen, die Holzerntearbeiten im Wald in einem Auftragsverhältnis ausführen, obligatorisch.

Entsprechende Kurse werden durch WaldSchweiz, Stützpunkt Alpnach, forst@korporation-alpnach.ch angeboten. Für Fragen und ergänzende Auskünfte wenden Sie sich bitte an das Amt für Wald und Landschaft, Abteilung Wald und Natur, Telefon 041 666 63 22 oder wald.landschaft@ow.ch.

Sarnen, 17. August 2021

Amt für Wald und Landschaft

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

30. August 2021

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in: Thomas Schrackmann, Schatzli 2, Sarnen
Bauvorhaben: Neubau drei Silos
Ort: Parzelle 430, Matte, Sarnen
Zonen: Landwirtschaftszone
Naturgefahren: Gefahrenzone W1
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Einfache Gesellschaft Imhof2Dorn, vertreten durch
Monika Imhof-Dorn, Untere Feldstrasse 12,
Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Fassadenunterhalt und Neubau Balkon
Ort: Parzelle 3207, Büntenstrasse 4, Sarnen
Zonen: dreigeschossige Wohnzone A, innerhalb Quartierplan
Bünten
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Ruth und Daniel Ebner, Seestrasse 6, 6373 Ennet-
bürgen
Bauvorhaben: Ersatzneubau Einfamilienhaus mit Photovoltaikanlage
Ort: Parzelle 2311, Oberwilerstrasse 15, Wilen
Zonen: zweigeschossige Wohnzone B
Naturgefahren: Gefahrenzonen W1 und W2/4
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

- Gesuchsteller/in: STWEG Geristrasse 20, Kägiswil
 Bauvorhaben: Umbau Zweifamilienhaus mit Kleinwohnung
 Ort: Parzelle 3528, Geristrasse 20, Kägiswil
 Zonen: zweigeschossige Wohnzone B
 Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
- Gesuchsteller/in: Melk Durrer Immo AG, Aecherlistrasse 12, Kerns
 Bauvorhaben: Neubau Gewerbegebäude mit Photovoltaikanlage und Bodenverbesserungsmassnahmen
 Ort: Parzellen 4538 und 707, Chernmatt, Sarnen
 Zonen: Industriezone, Landwirtschaftszone, innerhalb Quartierplan Kernmatt
 Naturgefahren: Gefahrenzonen W5, W3/5, Überlastkorridor
 Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
 Sonderbewilligungen: raumplanerische Ausnahmegewilligung
- Gesuchsteller/in: EFG «Seespiegel», c/o Fischer Partner Architekten AG, Bahnhofstrasse 2, 6362 Stansstad
 Bauvorhaben: Anpassung Aussenzugang mit Zufahrt und Einbau Luft-Wasser-Wärmepumpe Mehrfamilienhäuser «Seespiegel»
 Ort: Parzellen 4003, 4495 und 4487, Müliberg, Sarnen
 Zonen: zweigeschossige Wohnzone B
 Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
- Gesuchsteller/in: Rosa und Robert von Rotz-Burch, Hirsernstrasse 36, 6052 Hergiswil
 Bauvorhaben: Ersatzbau Weidestall, Neubau und Verbreiterung Zufahrtsstrasse
 Ort: Parzelle 1646, Husen, 6062 Wilen
 Zonen: Landwirtschaftszone
 Naturgefahren: Gefahrenzonen RP3, RS2 und S2
 Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet Oberwilen-Summerweid

Kerns

- Gesuchsteller/in: Roland Lussi, Hobiellstrasse 17, Kerns
 Bauvorhaben: Dachsanierung mit PV-Anlage und Heizungsersatz mit aussenstehenden Luft-Wasser-Wärmepumpen
 Ort: Parzelle 1786, Boll, Kerns
 Zonen: zweigeschossige Wohnzone W2A
 Schutzzonen: Gewässerschutzbereich Au
- Gesuchsteller/in: Josef Bucher, Huwelgasse 4a, Kerns
 Bauvorhaben: Bau einer Photovoltaik-Anlage
 Ort: Parzellen 2590 und 2591, Hinterkirchen, Kerns

Zonen: Dorfkernzone
 Schutzzonen: Gewässerschutzbereich Au, Ortsbildschutzzone

Gesuchsteller/in: Einfache Gesellschaft Aufdermauer, c/o Tanja und Roman Aufdermauer-Gasser, Nideichstrasse 2, Kerns
 Bauvorhaben: Ersatzneubau bestehendes Wohnhaus
 Ort: Parzelle 622, Haltenstrasse 22, Kerns
 Zonen: zweigeschossige Wohnzone in empfindlicher Lage W2B
 Schutzzonen: Gewässerschutzbereich Au
 Naturgefahren: Naturgefahren W1

Gesuchsteller/in: Cornel und Brigitte Waldvogel-Hofer, Chatzenrain 34, Kerns
 Bauvorhaben: Ersatz Ölheizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe, Verdampfer-Aussenaufstellung
 Ort: Parzelle 2126, Chatzenrain, Kerns
 Zonen: zweigeschossige Wohnzone W2A
 Schutzzonen: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Erika und Beat Halter-Albertini, Stanserstrasse 100, Kerns
 Bauvorhaben: Balkonverglasung bei bestehender Attikawohnung (abgeändertes Projekt)
 Ort: Parzelle 495, Sand, Kerns
 Zonen: dreigeschossige Wohn- und Gewerbezone
 Schutzzonen: Gewässerschutzbereich Au
 Naturgefahren: Naturgefahren W0 und W1

Alpnach

Gesuchsteller/in: Korporation Alpnach, Chilcherlistrasse 8, Alpnach Dorf
 Bauvorhaben: Neueindeckung Dach und Nutzungsänderung zu temporären Wohnzwecken
 Ort: Parzelle 836, Ruessig-Planggen, Alp unteres Ruessi, Alpnach Dorf
 Zonen: Alpwirtschaftszone
 Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
 Naturgefahren: EIII, SII
 Sonderbewilligungen: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Gesuchsteller/in: Eberli Anlagen AG, Feldstrasse 2, Sarnen
 Bauvorhaben: Änderung Heizsystem zu LW-Wärmepumpe,
 Ort: Parzellen 2486 bis 2495, Rösslimattli, Alpnachstad, Haus b 1-4, Haus c 1-5, GB Alpnach
 Zonen: Kernzone 2

Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ü2/4, Ü5, Ü6, W2, W3, W3/4, W6/8, MG 6/8, EII

Giswil

Gesuchsteller/in: Dominik und Silvia Burch-Berchtold, Rüteli 15, Giswil
Bauvorhaben: Erstellung Sitzplatz, Gartenhaus und Zugang zum Gartenhaus mit Gartenplatten/ Aufbau mehrerer Kleinelemente (Projektergänzung)
Ort: Parzelle 1606, Dürrast, GB Giswil
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Gesuchsteller/in: Markus und Gabriela Enz-Wyser, Industriestrasse 1, Giswil
Bauvorhaben: Erweiterung und Verglasung der gedeckten Sitzplätze
Ort: Parzelle 668, Hirserenried/Riedli, GB Giswil
Zonen: Gewerbezone (G)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0

Gesuchsteller/in: Hanspeter Abächerli, Hübeli 14, Giswil
Bauvorhaben: Ersatz Elektroheizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe
Ort: Parzelle 1942, Hübeli, GB Giswil
Zonen: zweigeschossige Wohnzone A (W2A)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Ortsbildschutz

Gesuchsteller/in: Langensand AG, Schulhausstrasse 9, Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Ersatz Ölheizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe
Ort: Parzelle 1941, Hübeli, GB Giswil
Zonen: zweigeschossige Wohnzone A (W2A)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Ortsbildschutz

Gesuchsteller/in: Bernhard Blättler, Bachmätteli 11a, 6280 Hochdorf
Bauvorhaben: Wärmetechnische Sanierung Dach/ Einbau Fenster in Südfassade
Ort: Parzelle 1546, Schwendeli, GB Giswil
Zonen: zweigeschossige Wohnzone B (W2B)
Naturgefahren: R6

Gesuchsteller/in: Josef Amgarten-Kiser, Schwandli 1, Giswil
Bauvorhaben: Aufstellen eines Hochsilos, Anbau Geräteunterstand

Ort: Parzelle 1103, Schwandli, GB Giswil
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Naturgefahren: RP1

Gesuchsteller/in: Verena Berchtold, Rebstock 4, Giswil
Bauvorhaben: Neuerstellung Swimmingpool
Ort: Parzelle 1710, Rebstock, GB Giswil
Zonen: dreigeschossige Wohnzone (W3)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Ortsbildschutz

Gesuchsteller/in: Susanne Wermuth und Fritz Schmidmeister,
Dreiwässerweg 19, Giswil
Bauvorhaben: Neubau Garage inkl. Carport
Ort: Parzelle 2202, Diechtersmatt, GB Giswil
Zonen: zweigeschossige Wohnzone A (W2A)
innerhalb Quartierplanperimeter Diechtersmatt II
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0

Gesuchsteller/in: Claudia und Roger Koch, Brünigstrasse 16, Giswil
Bauvorhaben: Anpassung Südfassade (Projektänderung)
Ort: Parzelle 984, Diechtersmatt, GB Giswil
Zonen: zweigeschossige Wohnzone A (W2A)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Lungern

Gesuchsteller/in: Einwohnergemeinde Lungern, Brünigstrasse 66,
Lungern
Bauvorhaben: Neubau Steinschlagschutz Dundelsbach
Ort: Parzelle 1, Dundelsbach, GB Lungern
Zonen: Wald (W)
Schutzgebiete: Landschaftschutzgebiet Westufer Lungernersee,
Bürglen-Kaiserstuhl
Gewässerschutzbereich Au
Naturschutzobjekte Dundelsbach
Umgebungsschutz von Schutzobjekte Nrn. 10, 26, 180
Planungszone 2020
Naturgefahren: HM1, S6/7, S5/7
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung
Bemerkungen: Das Gesuch wird auch nach Art. 97 LwG und
Art. 12/12a NHG aufgelegt, für Organisationen beträgt
die Einsprachefrist 30 Tage

Gesuchsteller/in: Andreas Imfeld-Lussi, Röhrligasse 51, Lungern
Bauvorhaben: Neubau Vorplätze bei Alpegebäude (nachträgliches
Baugesuch)

Ort: Parzelle 32, Chrummelbach, GB Lungern
Zonen: Alpwirtschaftszone (Aw)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Engelberg

Gesuchsteller/in: Einwohnergemeinde Engelberg, Dorfstrasse 1, Engelberg
Bauvorhaben: Skillcenter Bänklialp
Zonen: Wald
Ort: Parzellen 14, 2530, Bänklialp, GB Engelberg
Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet, Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: SII
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Gesuchsteller/in: Elektrizitätswerk Obwalden, Stanserstrasse 8, Kerns
Bauvorhaben: neue Rohranlage
Zonen: Landwirtschaftszone, übriges Gebiet, Reservezone
Ort: Parzellen 1545. 1578, 409, Engelbergerstrasse, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue0, Ue1
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Gesuchsteller/in: Erich Hess-Bünter; Horbisstrasse 120, Engelberg
Bauvorhaben: Hausfassadensanierung, Fensterersatz und Fellläden, Dachsanierung beim bestehenden Anbau
Zonen: Landwirtschaftszone
Ort: Parzelle 731, Horbisstrasse 120, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Uell, FLI
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Gesuchsteller/in: Heizwerk Engelberg AG, Engelbergerstrasse 41, Engelberg
Bauvorhaben: Fernwärme Engelberg, Anschluss Oberbergstrasse 3, 5, 7
Zonen: Landwirtschaftszone, übriges Gebiet, W3
Ort: Parzellen 1132, 617, 737, 1084, 618, 1252, 1274, Oberbergstrasse, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue1
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Sarnen, 19. August 2021

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

Consilio Treuhand & Revisions AG, in *Sarnen*, CHE-115.114.423, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29.12.2011, Publ. 6483958). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marbach, Daniel, von Sursee, in Sachseln, Präsident, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Sarnen]. Tagesregister-Nr. 1189 vom 02.08.2021

smoocon ag, in *Kerns*, CHE-116.128.132, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 22.04.2021, Publ. 1005156135). Die Aktiengesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genève im Handelsregister des Kantons Genf eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht. Tagesregister-Nr. 1194 vom 03.08.2021

Mavor GmbH, in *Sarnen*, CHE-245.257.453, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 31 vom 15.02.2021, Publ. 1005100613). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Tagesregister-Nr. 1193 vom 03.08.2021

Share System Solutions GmbH in Liquidation, in *Sarnen*, CHE-340.813.465, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 03.06.2021, Publ. 1005204819). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden vom 03.08.2021 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagesregister-Nr. 1199 vom 04.08.2021

Schwegis GmbH, in *Kerns*, CHE-319.363.788, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 68 vom 09.04.2021, Publ. 1005144953). Domizil neu: Müliboden 9, 6064 Kerns. Tagesregister-Nr. 1198 vom 04.08.2021

Appendex GmbH in Liquidation, in *Sarnen*, CHE-286.745.224, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 91 vom 12.05.2021, Publ. 1005178899). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden vom 03.08.2021 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagesregister-Nr. 1195 vom 04.08.2021

Eberli AG, in *Sarnen*, CHE-109.533.562, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23.06.2021, Publ. 1005225823). Ausgeschiedene Personen und erlo-

schene Unterschriften: Wolf, Daniela, von Stans, in Sarnen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagesregister-Nr. 1196 vom 04.08.2021

Property Taste GmbH in Liquidation, in Sarnen, CHE-313.344.427, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 38 vom 24.02.2021, Publ. 1005108719). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden vom 03.08.2021 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagesregister-Nr. 1197 vom 04.08.2021

SWISS Solartechnik GmbH in Liquidation, in Kerns, CHE-208.529.558, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 3 vom 06.01.2021, Publ. 1005064560). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden vom 03.08.2021 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagesregister-Nr. 1200 vom 04.08.2021

Heinz Kaufmann GmbH, in Sarnen, CHE-108.637.348, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 83 vom 30.04.2010, S. 12, Publ. 5610896). Firma neu: **Heinz Kaufmann GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wurde mit Beschluss der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 04.08.2021 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Heinz, von Escholzmatt-Marbach, in Sarnen, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit 190 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: von Escholzmatt, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 1201 vom 05.08.2021

aop Solutions GmbH, in Sachseln, CHE-458.840.657, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 58 vom 25.03.2015, Publ. 2061807). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schindlbeck, Dieter Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Safenwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Flüe, Erwin, von Sachseln, in Wiesendangen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.

Tagesregister-Nr. 1202 vom 06.08.2021

PUROPIEMONTE GMBH, in Engelberg, CHE-114.272.901, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 50 vom 12.03.2021, Publ. 1005122398). Die GmbH wird infolge Verlegung des Sitzes nach Düringen im Handelsregister des Kantons Freiburg eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1205 vom 06.08.2021

J. Reinhart Söhne AG, in *Kerns*, CHE-101.850.214, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 25.11.2013, Publ. 1198377). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reinhart-von Moos, Nicole, von Sachseln, in Sachseln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 1203 vom 06.08.2021

ConsoSoft GmbH in Liquidation, in *Sarnen*, CHE-110.051.560, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 60 vom 26.03.2020, Publ. 1004860378). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1204 vom 06.08.2021

Elektro-Kuster AG, in *Engelberg*, CHE-107.936.311, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2019, Publ. 1004752457). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furger, Roland, von Erstfeld, in Hergiswil (NW), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Luzern].
Tagesregister-Nr. 1207 vom 09.08.2021

PILATUS-BAHNEN AG, in *Alpnach*, CHE-103.197.767, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2017, Publ. 3648203). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kuchler, Urs, 1958, von Alpnach, in Alpnach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Einschränkung; Jenny, Urs, von Ennenda, in Ennetbürgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Einschränkung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Clemens, von Basel, in Horw, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Einschränkung; Ottiger, Manuela, von Ebikon, in Sursee, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Einschränkung.
Tagesregister-Nr. 1209 vom 09.08.2021

Elektro Kaiser AG, in *Sachseln*, CHE-107.739.696, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2019, Publ. 1004749062). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furger, Roland, von Erstfeld, in Hergiswil (NW), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Luzern].
Tagesregister-Nr. 1206 vom 09.08.2021

Jrene Wallimann Gesundheit und Wellness, in *Alpnach*, CHE-114.437.728, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 58 vom 23.03.2018, Publ. 4130749). Domizil neu: Unterdorfweg 1, 6055 Alpnach Dorf.
Tagesregister-Nr. 1208 vom 09.08.2021

WE ARE CREMA AG, in *Sarnen*, CHE-313.430.794, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 01.06.2021, Publ. 1005200056). Statutenänderung: 10.08.2021. Firma neu: **WE ARE PROJEKTIL AG**.
Tagesregister-Nr. 1211 vom 10.08.2021

hypnosewerkstatt di nardo GmbH, in Sarnen, CHE-419.810.753, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2018, Publ. 1004478340). Statutenänderung: 09.08.2021. Firma neu: **schlafwerkstatt GmbH**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Coaching Dienstleistungen, insbesondere in den Bereichen Schlafcoaching, Stresscoaching, Hypnose und Hypnosetherapie. Des Weiteren bezweckt die Gesellschaft die Organisation und die Durchführung von Therapie, Weiterbildung, Schulung, Vorträgen und Workshops sowie den Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen.

Tagesregister-Nr. 1210 vom 10.08.2021

Nobilis Beteiligungs AG, in Sarnen, CHE-497.494.955, Kreuzstrasse 44, 6056 Kägiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 09.08.2021. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, Verkauf, Bau, Vermietung, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien sowie den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften, im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Massnahmen ergreifen und Verträge abschliessen, die damit in Verbindung stehen oder geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Lizenzen erwerben, halten und vergeben, sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen oder derartige Unternehmungen erwerben oder errichten und finanzieren. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Einberufungen und Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 09.08.2021 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Strehl, Thomas-Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Alpnach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth Hauser, Elisabeth Margaretha, von Herisau, in Val Müstair, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 1213 vom 11.08.2021

Camping & Marine Traum Fanger GmbH, in Sarnen, CHE-430.200.422, Werkstrasse 4, 6056 Kägiswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.08.2021. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt

den Handel, den An- und Verkauf sowie die Vermietung von Wohnmobilen und Wohnwagen sowie Booten aller Art im In- und Ausland, sowie die Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen wie Umbau, Service, Reparatur, Reinigung. Die Gesellschaft bezweckt ferner den Handel mit Camping- und Bootszubehör und Ersatzteilen, Sonderanfertigungen und Ausstattungen aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Massnahmen ergreifen und Verträge abschliessen, die damit in Verbindung stehen oder geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Lizenzen erwerben, halten und vergeben, sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen oder derartige Unternehmungen erwerben oder errichten und finanzieren. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Gründererklärung vom 10.08.2021 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Fanger, Sandro, von Sarnen, in Sachseln, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 101 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Müller, Sabrina Tamara, von Reichenbach im Kandertal, in Sachseln, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 99 Stammanteilen zu je CHF 100.00.

Tagesregister-Nr. 1212 vom 11.08.2021

Paul Hegglin GmbH für Liegenschaftenunterhalt und Hauswartungen, in Sarnen, CHE-107.674.134, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 233 vom 30.11.2020, Publ. 1005034568). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hegglin, Paul, von Menzingen, in Sarnen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 1214 vom 11.08.2021

Sarnen, 19. August 2021

Handelsregister

Eigentumsübertragungen

Die in der gedruckten Ausgabe auf Seiten 1244 bis 1247 veröffentlichten Eigentumsübertragungen werden gemäss Art. 168b Abs. 3 des Gesetzes betreffend die Einführung des Schweizerischen Zivilgesetzbuches nicht im Internet veröffentlicht.